

31 يوليو، 2020

إلى: السيدة أكره جيلمور، أو هير، مجلس أمناء الاتحاد الدولي

لتنظيم الأسرة، عزيزتي السيدة جيلمور،

نأمل أن تتلقوا هذه الرسالة وأنتم في حالة جيدة وفي صحة جيدة. نكتب إليكم لإبلاغكم بقرار الجمعيات الأعضاء لدى الاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة بمنطقة نصف الكرة الغربي (WHR) بالاستقالة من الاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة.

كما تعلمون، فإن جميع الجمعيات الأعضاء بمنطقة نصف الكرة الغربي لم تألوا جهداً دعم جهود الإصلاح العالمي الخاصة بالاتحاد والمشاركة فيها ومتابعتها عن كثب. نحن نؤمن إيماناً راسخاً بالمبادئ الجوهرية التي تم الترويج لها من جانب حركة الإصلاح، والتي دفعتها مطالبنا للحصول على اتحاد جديد يكون أكثر شفافية، ومنظم بشكل جيد ويخضع للمساءلة: اتحاد يحرص على تحقيق المساواة في تخصيص الموارد في جميع أنحاء العالم ويضع النساء والفتيات اللاتي نقدم الخدمة لهن في قمة أولوياتنا.

للأسف، نأسف لأننا ندرك أن الإصلاحات العالمية لم تسفر عن تغييرات جوهرية فيما يتعلق بالشفافية والمساءلة على المستوى العالمي. نرى بقلق شديد أن القضايا، التي أدت في مايو 2019 إلى قرار المجلس الإقليمي لدى الاتحاد/منطقة نصف الكرة الغربي بالإجماع بالانفصال عن الاتحاد، لا تزال قائمة.

علاوة على ذلك، فإن الالتزامات التي تم التعهد بها في الجمعية العامة في الهند بعدم التخلي عن أحد، [الشرط الذي قررنا على أساسه المشاركة في الجمعية العامة](#)، لم يتم دعمها. ما زلنا نرى الاختلافات الجوهرية بين المبادئ التوجيهية للاتحاد والقيم الأساسية لمنطقة نصف الكرة الغربي. وجهة نظرنا أن وعد التغيير لم يتم الوفاء به بعد. ليس لنا، وبالتأكيد ليس للنساء والفتيات اللاتي نلتزم بخدمنهن كل يوم، بغض النظر عن الظروف أو المكان الذي يعيشن فيه.

للأسباب المذكورة أعلاه، ووفقاً للمادة 9 من قانون الاتحاد واللوائح، قدمت الجمعيات الأعضاء الموقعة أدناه استقالتنا من الاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة. سنقوم الهيئات

الإدارية بالجمعيات الأعضاء لدينا بإبلاغ قرارنا رسميًا إلى الاتحاد قريبًا.

ويستمر النضال من أجل الحقوق الجنسية والإنجابية للنساء والفتيات في الأمريكيتين ومنطقة البحر الكاريبي. نشكر الاتحاد على شراكته مع شبكتنا في منطقة نصف الكرة الغربي على مدى العقود الستة الماضية ونتمنى لك مستقبل باهر.

تفضلوا بقبول فائق الاحترام،

Leandra Betson، رئيس مجلس الإدارة، Belize Family Life Association (BFLA) loan  
Burke—Skeen، المدير التنفيذي، Belize Family Life Association (BFLA)

Bertha Pooley، رئيس مجلس الإدارة، LIES Bolivia Chonny  
Lopez، المدير التنفيذي، LIES Bolivia

Lidia Casas، رئيس مجلس الإدارة، APROFA Chile Débora  
Solis، المدير التنفيذي، APROFA Chile

Carolina Ocampo—Maya، رئيس مجلس الإدارة، PROFAMILIA Colombia  
Marta Royo، المدير التنفيذي، PROFAMILIA Colombia

Melba Barnett، Board President، Profamilia Dominican Republic  
Magaly Caram، المدير التنفيذي، Profamilia Dominican Republic

Laura Luisa Cordero، رئيس مجلس الإدارة، CEPAM Ecuador  
Lita Martinez، المدير التنفيذي، CEPAM Ecuador

Zonia Marroquín de Vargas، Board President، ADS/Profamilia El Salvador  
Rafael Avendaño، المدير التنفيذي، ADS/Profamilia El Salvador

Edwin Mayén، رئيس مجلس الإدارة، APROFAM Guatemala  
Darwin Rodas، المدير التنفيذي المؤقت، APROFAM Guatemala

رامزي علي، رئيس مجلس إدارة جمعية الأبوة المسؤولة في غيانا (GRPA) أرلين تشاتوريا، المدير التنفيذي لجمعية  
الأبوة المسؤولة في غيانا (GRPA)

Max Maura، رئيس مجلس الإدارة، PROFAMIL Haiti  
Gianni Decastro، المدير التنفيذي، PROFAMIL Haiti

Iris Paz، رئيس مجلس الإدارة، ASHONPLAFA Honduras  
Carlos Morlacchi، المدير التنفيذي، ASHONPLAFA Honduras

MEXFAM Mexico ، رئيس مجلس الإدارة، Ricardo Harte  
MEXFAM Mexico ، المدير التنفيذي، Victoria Fuentes

APLafa Panama ، رئيس مجلس الإدارة، Rossana Uribe  
APLafa Panama ، المدير التنفيذي، Angélica Beros

CEPEP Paraguay Miqueias ، رئيس مجلس الإدارة، Itaren Rivas  
CEPEP Paraguay ، المدير التنفيذي، Abreu

INPPARES Peru ، رئيس مجلس الإدارة، Bertha Arroyo  
INPPARES Peru ، المدير التنفيذي، Irma Ramos

PROFAMILIAS Puerto Rico ، رئيس مجلس الإدارة، Marlon Gonzalez  
PROFAMILIAS Puerto Rico ، المدير التنفيذي، Francés Collazo

Stichting LOBI Health Center Suriname Nensy ، رئيس مجلس الإدارة، Julia Terborg  
Stichting LOBI Health Center Suriname ، المدير التنفيذي، Bandhoe

Iniciativas Sanitarias Uruguay Ana ، رئيس مجلس الإدارة، Juan Monetti  
Iniciativas Sanitarias Uruguay ، المدير التنفيذي، Labandera

PLAFAM Venezuela Belmar ، رئيس مجلس الإدارة، Fabiola Romero  
PLAFAM Venezuela ، المدير التنفيذي، Franceschi

CC: ديكا نييتو فيلار، الرئيس، لجنة العضوية، مجلس أمناء الاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة، الفارو  
برميخو، المدير العام للاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة  
أكيل توبييتو، مدير الحوكمة والاعتماد، الاتحاد، جوفانا ريوس سينيرو، الرئيس مجلس إدارة  
الاتحاد/منطقة نصف الكرة الغربي، جيزيل كارينو، الرئيس التنفيذي/المدير الإقليمي،  
الاتحاد/منطقة نصف الكرة الغربي  
ألفارو برنال، مدير الحوكمة والاستشارات القطرية، الاتحاد/منطقة نصف الكرة الغربي